



Briuselis, 2017 m. spalio 4 d.
(OR. en)

12830/17

Tarpinstitucinė byla:
2016/0231 (COD)

CLIMA 258
ENV 798
ENER 382
TRANS 388
AGRI 520
COMPET 638
ECOFIN 776
CODEC 1505

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Tarybai

Ankstesnio
dokumento Nr.: 12334/17

Komisijos dok. Nr.: 11483/16 + ADD 1 - COM(2016) 482 FINAL

Dalykas: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo, kuriant atsparią energetikos sąjungą ir siekiant vykdyti įsipareigojimus pagal Paryžiaus susitarimą, valstybėms narėms nustatomi įpareigojimai 2021–2030 m. laikotarpiu sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų metinį kiekį ir iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 525/2013 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo stebėsenos bei ataskaitų ir kitos su klimato kaita susijusios nacionalinio bei Sąjungos lygmens informacijos teikimo mechanizmo (pirmasis svarstymas) – Bendras požiūris

I. ĮVADAS

1. 2014 m. spalio 23–24 d. susitikime Europos Vadovų Taryba susitarė dėl Europos Sąjungos 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategijos ir patvirtino privalomą ES tikslą – ne vėliau kaip 2030 m. ES viduje išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekį sumažinti ne mažiau kaip 40 %, palyginti su 1990 m.¹ Į šį tikslą taip pat įtrauktas ES ir jos valstybių narių numatomas nacionaliniu lygmeniu nustatytas įpareigojantis veiksmas (INDC), kuris 2015 m. kovo 6 d. buvo pateiktas Jungtinių Tautų bendrajai klimato kaitos konvencijai (UNFCCC).

¹ Dok. EUCO 169/14.

2. 2016 m. liepos 20 d. Komisija priėmė du pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų dėl sektorių, kuriems netaikoma ATLPS, indėlio į bendras pastangas: dėl valstybėms narėms nustatomų įpareigojimų 2021–2030 m. laikotarpiu sumažinti išmetamų ŠESD metinį kiekį (Pastangų pasidalijimo reglamentas (PPR) ² ir dėl ŠESD, išmetamų ir šalinamų dėl žemės naudojimo, žemės naudojimo keitimo ir miškininkystės, kiekio įtraukimo į 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategiją (LULUCF reglamentas) ³.
3. Pasiūlymu dėl Pastangų pasidalijimo reglamento (PPR) nustatomi nacionaliniai mažinimo tikslai remiantis santykinio bendruoju vidaus produktu (BVP) vienam gyventojui, o valstybių narių, kurių BVP vienam gyventojui viršija ES vidurkį, tikslai pakoreguoti, kad būtų atspindėtas tos grupės išlaidų efektyvumas. Pasiūlyme išlaikomos esamos lankstumo priemonės (galimybė rezervuoti ir skolintis, perduoti kvotas tarp valstybių narių) ir siūlomos dvi naujos lankstumo priemonės: galimybė ribotai panaudoti grynąjį ŠESD kiekį, pašalintą vykdant kai kuriose LULUCF sektoriaus apskaitos kategorijose numatytą veiklą, siekiant sektoriuose, kuriems taikomas pastangų pasidalijimas, nustatytų tikslų; taip pat galimybė tam tikroms valstybėms narėms pasinaudoti ribotu apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos (ATLPS) leidimų (iš viso 100 mln.) skaičiumi išmetamam kiekiui pastangų pasidalijimo sektoriuose kompensuoti.
4. 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamentas balsavo dėl 48 Komisijos pasiūlymo pakeitimų.
5. Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas bei Regionų komitetas nuomones pateikė atitinkamai 2016 m. gruodžio 14 d. ir 2017 m. kovo 22–23 d.
6. Taryba (aplinka) šį pasiūlymą kartu su pasiūlymu dėl LULUCF reglamento aptarė trijuose posėdžiuose. Naujausios diskusijos įvyko 2017 m. birželio 19 d., remiantis pirmąkart diskutuotą Maltos parengta pažangos ataskaita ⁴.

² Dok. 11483/16 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3.

³ Dok. 11494/16 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3.

⁴ Dok. 9861/17.

7. Pirmininkaujanti Estija tęsė intensyvų su pasiūlymu susijusį darbą. 2017 m. rugsėjo 27 d. Nuolatinų atstovų komitetas (COREPER) išnagrinėjo naują pirmininkaujančios valstybės narės parengtą kompromisinį tekstą⁵. Plačiai pritarta siekiui susitarti dėl bendro požiūrio Taryboje ir kad diskusijos Taryboje vyktų remiantis pirmininkaujančios valstybės narės parengtu tekstu. Po Nuolatinų atstovų komitete įvykusios diskusijos pirmininkaujanti valstybė narė padarė tik vieną teksto pakeitimą 2 konstatuojamojoje dalyje, pažymėtą **paryškinduoju šriftu ir pabraukta** (ankstesni pirminio Komisijos pasiūlymo pakeitimai pabraukti).
8. Tekstas bus pateiktas Tarybai (aplinka) aptarti 2017 m. spalio 13 d. posėdyje, kad būtų galima susitarti dėl bendro požiūrio.

II. DABARTINĖ PADĖTIS

9. Diskusijų Taryboje metu nacionaliniai išmetamo ŠESD kiekio mažinimo tikslai 2030 m., išreikšti procentiniu dydžiu ir pateikti Komisijos pasiūlymo I priede, iš esmės nebuvo kvestionuojami. Vietoj to, siekiant užtikrinti, kad apskritai pasiūlymas būtų subalansuotas, diskusijose nuo pat pradžių daugiausia dėmesio buvo skiriama kitiems svarbiausiems jo elementams: linijinės mažinimo trajektorijos pradžios taškui (4 straipsnis), LULUCF lankstumui (7 straipsnis ir III priedas), vienkartiniai lankstumo priemonės (6 straipsnis ir II priedas) ir kai kurių valstybių narių kvotų korekcijoms (10 straipsnio 2 dalis ir IV priedas).
10. Buvo aptarta keletas Komisijos pasiūlymui alternatyvių požiūrių į kai kuriuos iš tų svarbiausių elementų, tačiau jie nesusilaukė didelio pritarimo. Kad paspartintų diskusijas, pirmininkaujanti Malta įtraukė į pasiūlymą naują elementą – saugos rezervą (naujas 10a straipsnis). Pasiūlymu dėl saugos rezervo siekiama atsižvelgti į kelioms valstybėms narėms susirūpinimą keliančius klausimus nekeičiant Komisijos pasiūlymo svarbiausių elementų. 2017 m. birželio mėn. Tarybos posėdyje delegacijos palankiai įvertino pirmininkaujančios valstybės narės pastangas ir daugelis iš jų pripažino, kad pasiūlytas požiūris suteikia tinkamą galimybę daryti pažangą.

⁵ Dok. 12334/17.

11. Todėl pirmininkaujant Estijai dėmesys buvo sutelktas į nuostatų dėl saugumo rezervų veikimo, įskaitant jo dydį ir naudojimosi juo sąlygas, patikslinimą. Siūlomu saugos rezervu 2032 m. galės naudotis mažiau turtingos valstybės narės, kurios viršys savo 2013–2020 m. tikslus ir kurioms, net pasinaudojus kitomis lankstumo priemonėmis, bus sudėtinga įgyvendinti savo išmetamo šesd kiekio sumažinimo iki 2030 m. tikslą. Saugos rezervas grindžiamas principu, kad juo turi būti nekliudoma pasiekti Sąjungos tikslą, kad ne vėliau kaip 2030 m. sektoriuose, kuriems taikomas siūlomas reglamentas, būtų 30 % sumažintas išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis.
12. Pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad šiuo metu siūlomu saugos rezervu teisingai ir subalansuotai atsižvelgiama į kai kurioms valstybėms narėms susirūpinimą keliančius klausimus, nekeliant pavojaus Komisijos pasiūlymo aplinkosauginiam naudingumui. Dauguma delegacijų iš esmės gali pritarti saugos rezervui. Tačiau kelios iš jų nurodė pritariančios su sąlyga, jog kiti Komisijos pasiūlymo svarbiausi elementai liks nepakitę. Pagrindinis neišspręstas klausimas yra didžiausias rezervų dydis, todėl pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyta suma (100 milijonų) tebėra laukiniuose skliaustuose: kai kurios delegacijos siūlo, kad ši suma turėtų būti didesnė, o kitos prieštarauja bet kokiam padidinimui arba pritaria mažesnei sumai.
13. Kelios delegacijos, nesutinkančios su Komisijos pasiūlytu linijinės mažinimo trajektorijos pradžios tašku, mano, jog saugos rezervu nėra tinkamai atsižvelgiama į joms susirūpinimą keliančius klausimus. Viena delegacija neseniai pasiūlė įtraukti konkrečios valstybių narių grupės kvotų korekcijas, kurios būtų taikomos išimtinėmis aplinkybėmis ir papildytų 10 straipsnio 2 dalyje numatytas korekcijas. Kita delegacija pasiūlė numatyti galimybę tam tikroms valstybėms narėms taikyti LULUCF lankstumo perskirstymo priemonę, jei 2021–2030 m. laikotarpiu atitiktai pagal PPR panaudojamas bendras pašalintas grynas teršalų kiekis būtų mažesnis nei 280 mln.

14. Rugsėjo 27 d. įvykusiose diskusijose Nuolatinių atstovų komitete abiem minėtiems pasiūlymams pritarė kelios delegacijos. Tačiau kelios kitos delegacijos pareiškė tikrinimo išlygas dėl naujų pasiūlymų, o kitoms kėlė susirūpinimą tai, kad jie suardytų trapią pirmininkaujančios valstybės narės parengto teksto pusiausvyrą, ir teikė pirminybę Nuolatinių atstovų komitetui pateikti teksto redakcijai. Todėl pirmininkaujanti valstybė narė nusprendė diskusijoms Taryboje pateikti savo naujausią kompromisinį tekstą su minimaliais pakeitimais.

IV. IŠVADA

Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Tarybos prašoma priimti bendrą požiūrį remiantis šio pranešimo priede išdėstytu tekstu; tuo tekstu bus remiamasi būsimose derybose dėl šio pasiūlymo su Europos Parlamentu, taikant įprastą teisėkūros procedūrą.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo, kuriant atsparią energetikos sąjungą ir siekiant vykdyti įsipareigojimus pagal Paryžiaus susitarimą, valstybėms narėms nustatomi įpareigojimai 2021–2030 m. laikotarpiu sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų metinį kiekį ir iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 525/2013 [...]

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PALAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą ⁶,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁷,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę ⁸,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

- (1) 2014 m. spalio 23–24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadose dėl Europos Sąjungos 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategijos patvirtintas, o 2016 m. kovo 17–18 d. išvadose dar kartą patvirtintas privalomas tikslas ne vėliau kaip 2030 m. ES viduje visos ekonomikos mastu išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekį sumažinti bent 40 proc., palyginti su 1990 m.; [...]

⁶ OL C [...], [...], p. [...].

⁷ OL C [...], [...], p. [...].

⁸ OL C [...], [...], p. [...].

- (2) 2014 m. spalio 23–24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadose nurodyta, kad šį tikslą turėtų įgyvendinti bendrai visa Sąjunga ekonomiškai efektyviausiu būdu, išmetamą dujų kiekį ne vėliau kaip 2030 m. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/87/EB ⁹ nustatytos Sąjungos apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos (ES ATLPS) sektoriuose ir sektoriuose, kuriems ATLPS netaikoma, sumažinant atitinkamai 43 % ir 30 %, palyginti su 2005 m. [...]. Prie šio išmetamo ŠESD kiekio mažinimo turėtų prisidėti visi ekonomikos sektoriai, o pastangas turėtų dėti visos valstybės narės, išlaikant teisingumo ir solidarumo aspektų pusiausvyrą. Iki 2030 m. turėtų būti toliau taikoma nacionalinių mažinimo tikslų nustatymo sektoriams, kuriems ATLPS netaikoma, metodika, panaudojant visus elementus, taikomus Europos Parlamento ir Tarybos sprendime Nr. 406/2009/EB ¹⁰, pastangas paskirstant remiantis santykinio bendrojo vidaus produktu (BVP) vienam gyventojui. Visos valstybės narės prisidės įgyvendinant 2030 m. bendrą ES išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslą, o jų tikslų amplitudė bus nuo 0 % iki -40 %, palyginti su 2005 m. Valstybių narių grupės, kurių BVP vienam gyventojui yra didesnis už Sąjungos vidurkį, nacionalinius tikslus reikėtų atitinkamai pakoreguoti, kad būtų teisingai ir subalansuotai atsižvelgta į ekonominį efektyvumą. Jei šie išmetamo ŠESD kiekio mažinimo tikslai bus pasiekti, Europos ekonomika turėtų tapti efektyvesnė ir inovatyvesnė, ypač turėtų būti paskatinti patobulinimai, labiausiai pastatų, žemės ūkio, atliekų tvarkymo ir transporto sektoriuose, kiek jie patenka į šio reglamento taikymo sritį;

⁹ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).

¹⁰ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 406/2009/EB dėl valstybių narių pastangų mažinti jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas, Bendrijai siekiant įvykdyti įsipareigojimus iki 2020 m. sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas (OL L 140, 2009 6 5, p. 136).

- (3) šiuo reglamentu taip pat įgyvendinami Sąjungos įpareigojantys veiksmai pagal Paryžiaus susitarimą¹¹, priimtą pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją (UNFCCC) ir 2016 m. spalio 5 d. ratifikuotą Sąjungos vardu pagal Tarybos sprendimą (ES) 2016/1841¹². [...] Sąjungos įsipareigojimas visos Sąjungos ekonomikos mastu sumažinti išmetamą ŠESD kiekį yra nurodytas 2015 m. kovo 6 d. UNFCCC sekretariatui [...], atsižvelgiant į Paryžiaus susitarimą, pateiktuose Sąjungos ir jos valstybių narių numatomuose nacionaliniu lygmeniu nustatytuose įpareigojančiuose veiksmuose. Paryžiaus susitarimas įsigaliojo 2016 m. lapkričio 4 d. ir juo pakeičiamas 1997 m. Kioto protokolu, kuris po 2020 m. nebebus taikomas, numatytas principas:
- (4) [įtraukta į 3 konstatuojamąją dalį]
- (5) tokiam perėjimui prie švarios energetikos reikės, kad keistųsi investicijų kryptys ir kad visose politikos srityse būtų kuriamos atitinkamos paskatos. Vienas iš pagrindinių Sąjungos prioritetų – sukurti atsparią energetikos sąjungą, kad būtų galima piliečiams tiekti patikimą, tvarią, konkurencingą ir įperkamą energiją. Norint to pasiekti, šiuo reglamentu reikia tęsti plataus užmojo klimato politiką ir daryti pažangą kitose energetinės sąjungos srityse, kaip nustatyta Komisijos komunikate „Atsparios energetikos sąjungos ir perspektyvios klimato kaitos politikos pagrindų strategija“¹³;

¹¹ OL L 282, 2016 10 19, p. 4.

¹² 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1).

¹³ Dok. 6594/15 - COM(2015)80 Final.

- (6) šis reglamentas turėtų būti taikomas iš Tarpyvyriausybės klimato kaitos komisijos (IPCC) šaltinių kategorijų – energetikos, pramoninių procesų ir produkcijos naudojimo, žemės ūkio ir atliekų, – išmetamam ŠESD kiekiui, kaip nustatyta remiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (ES) Nr. 525/2013¹⁴, išskyrus ŠESD kiekį, išmetamą vykdant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą. Nedarant poveikio šio reglamento 7 straipsniui ir 9 straipsnio 2 daliai, šis reglamentas turėtų būti netaikomas veiklai, kuriai taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../... [LULUCF]^{15**};
- (7) šiuo metu nacionalinėse šiltnamio efektą sukeliančių dujų apskaitose ir nacionaliniuose bei Sąjungos registruose pateikiamų duomenų nepakanka, kad būtų galima valstybių narių lygmeniu nustatyti civilinės aviacijos sektoriuje nacionaliniu lygmeniu išmetamą CO₂ kiekį, kuriam netaikoma Direktyva 2003/87/EB. Priimdama ataskaitų teikimo įpareigojimus, Sąjunga neturėtų valstybėms narėms ir mažosioms bei vidutinėms įmonėms (MVĮ) užkrauti naštos, kuri būtų neproporcinga siekiamiems tikslams. Skrydžių metu išmetamas CO₂, kuriam netaikoma Direktyva 2003/87/EB, sudaro tik labai mažą viso išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio dalį, todėl ataskaitų apie šiuos išmetamuosius teršalus teikimo sistemos nustatymas būtų nepagrįsta našta, atsižvelgiant į dabartinius pagal Direktyvą 2003/87/EB platesniam sektoriui taikomus reikalavimus. Todėl taikant šį reglamentą CO₂ kiekis, išmetamas IPCC šaltinio kategorijoje „1.A.3.A. Civilinė aviacija“, turėtų būti apskaitomas kaip lygus nuliui;
- (8) kiekvienos valstybės narės iki 2030 m. pasiektinas išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažinimo rodiklis turėtų būti nustatomas siejant su peržiūrėtu 2005 m. jos išmestu ŠESD, kurioms taikomas šis reglamentas, kiekiu, išskyrus patikrintą išmestų teršalų kiekį iš 2005 m. veikusių įrenginių, kurie į ES ATLPS įtraukti tik po 2005 m. 2021–2030 m. metinės išmetamo dujų kiekio kvotos turėtų būti nustatomos remiantis valstybių narių pateiktais ir Komisijos peržiūrėtais duomenimis;

¹⁴ 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 525/2013 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo stebėsenos bei ataskaitų ir kitos su klimato kaita susijusios nacionalinio bei Sąjungos lygmens informacijos teikimo mechanizmo ir kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 280/2004/EB (OL L 165, 2013 6 18, p. 13).

¹⁵ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas .../... dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų ir šalinamų dėl žemės naudojimo, žemės naudojimo keitimo ir miškininkystės, kiekio įtraukimo į 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategiją, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 525/2013 (OL ...).

* Žr. dok. 11494/2016 [LULUCF].

- (9) 2021–2030 m. reikėtų tęsti [...] Sprendime Nr. 406/2009/EB nustatytą privalomų nacionalinių ribinių verčių metodą, trajektorijos pradžią 2020 m. apskaičiuojant pagal 2016–2018 m. vidutiniškai išmestą ŠESD kiekį, o trajektorijos pabaigą laikant 2030 m. kiekvienai valstybei narei nustatytą ribinę vertę. Valstybėms narėms suteikiama galimybė koreguoti 2021 m. kvotą suteikiant teigiamą limitą pagal Sprendimą 406/2009/EB ir padidinant pagal Komisijos sprendimą 2013/162/ES ¹⁶ ir Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/634/ES ¹⁷ nustatytas metines išmetamo dujų kiekio kvotas 2017–2020 m., kad būtų atsižvelgta į tų metų didesnio išmetamo ŠESD kiekio pajėgumą; [...].
- (10) sukurta nauja vienkartinė lankstumo priemonė, skirta tam, kad valstybėms narėms, kurių nacionaliniai mažinimo tikslai gerokai viršija Sąjungos vidurkį ir jų ekonomiškai efektyvaus mažinimo potencialą, taip pat valstybėms narėms, kurios neskyrė jokių nemokamų leidimų pramonės įrenginiams 2013 m., būtų lengviau pasiekti nustatytų tikslų [...];

¹⁶ 2013 m. kovo 26 d. Komisijos sprendimas 2013/162/ES dėl valstybių narių metinių išmetamų dujų kiekio kvotų 2013–2020 m. laikotarpiu nustatymo pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 406/2009/EB (OL L 90, 2013 3 28, p. 106).

¹⁷ 2013 m. spalio 31 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/634/ES dėl valstybių narių metinių išmetamų dujų kiekio kvotų 2013–2020 m. laikotarpiu nustatymo pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 406/2009/EB (OL L 292, 2013 11 1, p. 19).

- (10a) pradžios tašku, grindžiamu 2016–2018 m. vidutiniškai išmestu šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu, nepakankamai pripažįstamos ankstesnės pastangos, kurias nuo 2013 m. dėjo tos valstybės narės, kurių BVP vienam gyventojui 2013 m. buvo mažesnis už Sąjungos vidurkį. Todėl yra tikslinga nustatyti ribotą specialios paskirties saugos rezervą, atitinkantį iki [100] mln. CO₂ ekvivalento tonų, kartu išsaugant šio reglamento aplinkosauginį naudingumą, taip pat paskatas valstybėms narėms imtis veiksmų, kuriais viršijami minimalūs indėliai pagal šį reglamentą [...]. Rezervu turėtų galėti naudotis valstybės narės, kurių BVP vienam gyventojui 2013 m. buvo mažesnis už Sąjungos vidurkį, kurių išmetamas dujų kiekis tebėra mažesnis nei jų metinės išmetamo dujų kiekio kvotos 2013–2020 m. laikotarpiu ir kurios patiria sunkumų siekiant 2030 m. išmetimo tikslo, nepaisant to, kad naudojamosi kitomis šiame reglamente numatytomis lankstumo priemonėmis. [...] Tokio dydžio rezervu būtų padengiama didelė reikalavimus atitinkančių valstybių narių prognozuojamo bendro trūkumo 2021–2030 m. laikotarpiu, netaikant papildomų politikos priemonių, dalis, kartu išlaikant iniciatyvas imtis papildomų veiksmų. Rezervu tos valstybės narės turėtų galėti pradėti naudotis 2032 m. [...] su sąlyga, kad jo naudojimu netrukdoma pasiekti Sąjungos tikslą, kad ne vėliau kaip 2030 m. sektoriuose, kuriems taikomas šis reglamentas, būtų 30 % sumažintas išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis;
- (11) yra įvairių Sąjungos priemonių, kurios padidina valstybių narių galimybes įvykdyti su klimatu susijusius įsipareigojimus ir yra būtinos norint sumažinti išmetamą ŠESD kiekį iki būtino lygio sektoriuose, kuriems taikomas šis reglamentas. Tai teisės aktai dėl fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, dėl kelių transporto išmetamo CO₂ kiekio mažinimo, dėl pastatų energinio naudingumo, dėl atsinaujinančiųjų energijos išteklių, dėl energijos naudojimo efektyvumo ir dėl žiedinės ekonomikos, taip pat ir Sąjungos finansavimo priemonės, skirtos su klimato kaita susijusioms investicijoms finansuoti;

(12) reglamente [LULUCF] nustatomos naudojant žemę, keičiant žemės naudojimą ir vykdant miškininkystės veiklą (LULUCF) išmetamo ir pašalinamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaitos taisyklės. Kadangi, kai yra atsižvelgiama į kiekį, neviršijantį grynojo pašalinto ir išmesto teršalų kiekio, susijusio su iškirstų miškų žeme, mišku apželdinta žeme, kultivuojamais pasėliais ir tvarkomomis pievomis, kaip apibrėžta Reglamente [LULUCF], sumos, yra įtakojamas šiuo reglamentu siekiamas ŠESD mažinimo lygio aplinkosauginis rezultatas, kaip papildomą galimybę valstybėms narėms vykdyti savo įsipareigojimus reikėtų įtraukti lankstumo priemonę, pagal kurią ne daugiau kaip 280 milijonų CO₂ ekvivalento tonų šio pašalinto kiekio būtų padalyta valstybėms narėms pagal III priede pateiktus skaičius. Bendru kiekiu ir paskirstymu tarp valstybių narių pripažįstamas mažesnis žemės ūkio ir žemės naudojimo sektoriaus potencialas sušvelninti klimato kaitą ir šio sektoriaus tinkamas indėlis mažinant ŠESD kiekį ir vykdant sekvestraciją. Jei priimami įgyvendinimo aktai, skirti miškų atskaitos lygiams atnaujinti remiantis nacionaliniais miškininkystės apskaitos planais pagal Reglamento [LULUCF] 8 straipsnio 6 dalį, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus [...], kad būtų atsižvelgta į tvarkomos miško žemės apskaitos kategorijos indėlį taikant šiam reglamente numatytą lankstumo priemonę. Prieš priimdama tokį deleguotąjį aktą Komisija, remdamasi turimais duomenimis, turėtų įvertinti tvarkomos miško žemės apskaitos patikimumą, ypač prognozuojamų nukirsti ir faktinių nukirstų kiekių nuoseklumą. Be to, pagal [...] Reglamentą [LULUCF] turėtų būti leidžiama savanoriškai išbraukti metines išmetamo ŠESD kiekio kvotas siekiant leisti atsižvelgti į tokius kiekius vertinant valstybės narės atitiktį to Reglamento [...] reikalavimams;

(13) siekiant užtikrinti, kad išmetamo ŠESD kiekio ir kitos informacijos, kurios reikia vertinant valstybės narės pažangą siekiant paskirto metinio išmetamo ŠESD kiekio, ataskaitų teikimas ir tikrinimas vyktų veiksmingai, skaidriai ir ekonomiškai efektyviai, metinių ataskaitų teikimo ir vertinimo reikalavimai pagal šį reglamentą turėtų būti integruoti į atitinkamus Reglamento (ES) Nr. 525/2013 straipsnius. Tuo reglamentu taip pat turėtų būti užtikrinta, kad valstybių narių pažanga mažinant išmetamą ŠESD kiekį ir toliau būtų vertinama kasmet, atsižvelgiant į Sąjungos politikos ir priemonių įgyvendinimo pažangą ir į valstybių narių pateiktą informaciją. Kas dvejus metus į vertinimą reikėtų įtraukti prognozuojamą Sąjungos pažangą vykdant jos ŠESD mažinimo tikslus, taip pat prognozuojamą valstybių narių pažangą vykdant jų įpareigojimus. Tačiau, ar taikyti atskaitymus, turėtų būti svarstoma tik kas penkerius metus, kad būtų galima atsižvelgti į galimą veiklos, susijusios su mišku apželdinta žeme, kultivuojamais pasėliais ir tvarkomomis pievomis, vykdomos pagal Reglamentą [LULUCF], indėlį. Tai nedaro poveikio Komisijos pareigai užtikrinti, kad valstybės narės laikytųsi savo įpareigojimų pagal šį reglamentą, nei Komisijos įgaliojimams šiuo tikslu pradėti pažeidimų tyrimo procedūras;

(13a) Reglamentas (ES) Nr. 525/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas:

(14) 2014 m. spalio 23–24 d. išvadose Europos Vadovų Taryba nurodė, kad norint iki 2030 m. užtikrinti bendrą visos Sąjungos pastangų išlaidų efektyvumą ir vienam gyventojui tenkančio išmetamo ŠESD kiekio suvienodinimą, reikia gerokai daugiau lankstumo priemonių ir galimybių jomis pasinaudoti sektoriuose, kuriems netaikoma ATLPS. Kaip priemonę padidinti bendrą išmetamo ŠESD kiekio mažinimo ekonominį efektyvumą, valstybės narės turėtų galėti dalį savo metinės išmetamo ŠESD kiekio kvotos perleisti kitoms valstybėms narėms. Reikėtų užtikrinti tokių perleidimų skaidrumą ir juos turėtų būti galima atlikti abipusiai patogiu būdu, taip pat ir organizuojant aukcioną, pasinaudojant rinkos tarpininkais, veikiančiais kaip agentūros, arba sudarant dvišalius susitarimus. Toks perleidimas gali būti šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo projekto ar programos, atliktos parduodančiojoje valstybėje narėje ir finansuotos priimančiosios valstybės narės, išdava;

- (15) Europos aplinkos agentūra siekia remti darnų vystymąsi ir padėti ženkliai ir pastebimai pagerinti aplinką, politiką formuojantiems asmenims, viešosioms institucijoms ir visuomenei laiku teikdama tikslingą, aktualią ir patikimą informaciją. Europos aplinkos agentūra turėtų padėti Komisijai, kiek tai atitinka jos metinę darbo programą;
- (16) siekiant tinkamai apskaityti sandorius pagal šį reglamentą, įskaitant naudojimąsi lankstumo priemonėmis, ir atlikti atitikties patikras, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus siekiant užtikrinti tiksliai apskaitą pagal šį reglamentą naudojančią Sąjungos registrą. Reikiamos nuostatos turėtų būti sutelktos vienoje priemonėje, kurioje derėtų Direktyvos 2003/87/EB, Reglamento (ES) Nr. 525/2013, Reglamento [LULUCF] ir šio reglamento su apskaita susijusios nuostatos. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;
- (17) siekiant užtikrinti vienodas 4 straipsnio, pagal kurį valstybėms narėms nustatomos metinės ŠESD išmetimo ribinės vertės, įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011¹⁸;
- (18) šis reglamentas nedaro poveikio griežtesniems nacionaliniams tikslams;

¹⁸ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (19) atliekant kokias nors [...] Direktyvos 2003/87/EB 11, 24, 24a ir 27 straipsniuose nustatytos aprėpties korekcijas, reikėtų atitinkamai pakoreguoti ir šiame reglamente numatytą didžiausią leidžiamą išmesti ŠESD kiekį. Todėl, jei valstybės narės į savo įsipareigojimus pagal šį reglamentą įtraukia papildomą ŠESD kiekį, išmetamą iš įrenginių, kuriems anksčiau buvo taikoma Direktyva 2003/87/EB, tos valstybės narės turėtų įgyvendinti papildomų politikos krypčių ir priemonių sektoriuose, kuriems taikomas šis reglamentas, kad tokį išmetamą kiekį sumažintų;
- (20) šį reglamentą reikėtų peržiūrėti 2024 m. ir kas 5 metus po to, įvertinant bendrą jo veikimą. Toje peržiūroje reikėtų atsižvelgti, *inter alia*, į nacionalinių aplinkybių pokyčius ir pasinaudoti 2018 m. palankesnių sąlygų sudarymo dialogo ir bendros pažangos įvertinimo pagal Paryžiaus susitarimą rezultatais. Be to, reguliariai teikdama ataskaitas pagal Reglamentą (ES) Nr. 525/2013, Komisija taip pat turėtų įvertinti 2018 m. palankesnių sąlygų sudarymo dialogo rezultatus;
- (21) kadangi šio reglamento tikslų, visų pirma valstybėms narėms nustatyti įpareigojimus dėl jų minimalių indėlių 2021–2030 m. laikotarpiu siekiant Sąjungos išmetamo šiltnamio efekta sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslo 2021–2030 m. laikotarpiu, valstybės narės pačios negali deramai pasiekti, o dėl siūlomo veiksmo masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą, šiuo reglamentu nevirsijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu valstybėms narėms nustatomi įpareigojimai dėl [...] jų minimalių indėlių 2021–2030 m. laikotarpiu siekiant įvykdyti Sąjungos [...] tikslą – 2030 m. 30 %, palyginti su 2005 m. lygiais, sumažinti jos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį sektoriuose, kuriems taikomas 2 straipsnis, taip pat metinių išmetamo dujų kiekio kvotų nustatymo bei valstybių narių pažangos užtikrinant minimalų indėlį vertinimo taisyklės.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas iš IPCC šaltinių kategorijų – energetikos, pramoninių procesų ir produkcijos naudojimo, žemės ūkio ir atliekų – išmetamoms šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui, kaip nustatyta remiantis Reglamentu (ES) Nr. 525/2013, išskyrus vykdant Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą išmetamą ŠESD kiekį.
2. Nedarant poveikio šio reglamento 7 straipsniui ir 9 straipsnio 2 daliai, šis reglamentas netaikomas išmetamam ir pašalintam ŠESD kiekiui, patenkančiam į Reglamento [LULUCF] taikymo sritį.
3. Šiame reglamente CO₂ kiekis, išmetamas IPCC šaltinio kategorijoje „1.A.3.A. Civilinė aviacija“, bus apskaitomas kaip lygus nuliui.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente:

- 1) išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis – CO₂ ekvivalento tonomis išreikštas išmetamas anglies dioksido (CO₂), metano (CH₄), diazoto oksido (N₂O), hidrofluoangliavandenilių (HFC), perfluorangliavandenilių (PFC), azoto triflorido (NF₃) ir sieros heksafluorido (SF₆) kiekis, nustatytas pagal Reglamentą (ES) Nr. 525/2013 ir patenkantis į šio reglamento taikymo sritį;
- 2) metinės išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kvotos – didžiausias kiekvienais 2021–2030 m. laikotarpio metais leidžiamas išmesti šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, nustatomas pagal 4 straipsnio 3 dalį ir pagal 10 straipsnį;
- 3) ES ATLPS leidimas – leidimas, kaip apibrėžta Direktyvos 2003/87/EB 3 straipsnio a punkte.

4 straipsnis

Metinio išmetamo ŠESD kiekio ribos 2021–2030 m. laikotarpiu

1. Iki 2030 m. kiekviena valstybė narė apribos savo išmetamą ŠESD kiekį bent iki tai valstybei šio reglamento I priede nustatyto procentinio dydžio, palyginti su jos 2005 m. išmestu kiekiu, nustatytu pagal 3 dalį.
2. Taikant galimybę pasinaudoti šio reglamento 5, 6 ir 7 straipsniuose numatytomis lankstumo priemonėmis ir korekcijomis pagal šio reglamento 10 straipsnio 2 dalį ir atsižvelgiant į visus atskaitymus, susidarančius taikant Sprendimo Nr. 406/2009/EB 7 straipsnį, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad jos per kiekvienus 2021–2029 m. laikotarpio metus išmetamas ŠESD kiekis neviršytų linijine trajektorija, kuri pradedama 2020 m. pagal 2016, 2017 ir 2018 m. vidutiniškai išmestą ŠESD kiekį, nustatytą pagal šio straipsnio 3 dalį, ir baigiama 2030 m. tai valstybei narei šio reglamento I priede nustatyta riba, apibrėžtos ribos.

3. Komisija priima [...] įgyvendinimo aktus, kuriuose nustatomos metinės išmetamo dujų kiekio kvotos 2021–2030 m. laikotarpiui, kurios išreiškiamos CO₂ ekvivalento tonomis, kaip nurodyta 1 ir 2 dalyse. Tų įgyvendinimo aktų tikslais Komisija atlieka išsamią naujausių nacionalinių apskaitos duomenų už 2005 m. ir 2016–2018 m., kuriuos valstybės narės pateikia pagal Reglamento (ES) Nr. 525/2013 7 straipsnį, peržiūrą. Tuose aktuose taip pat turi būti nurodytos kiekvienos valstybės narės 2005 m. išmesto kiekio vertė, kuri buvo naudojama nustatant metines išmetamo dujų kiekio kvotas, nurodytas šio straipsnio 1 ir 2 dalyse.
4. Be to, tuose įgyvendinimo aktuose, remiantis procentiniais dydžiais, apie kuriuos pagal 6 straipsnio 2 dalį praneša valstybės narės, nurodomi bendri kiekiai, į kuriuos galima atsižvelgti 2021–2030 m. vertinant valstybės narės atitiktį pagal 9 straipsnį. Visų valstybių narių bendrų kiekių sumai viršijant bendrą 100 milijonų kiekį, kiekvienos valstybės narės bendri kiekiai proporcingai sumažinami, kad bendra suma nebūtų viršijama.
5. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 13 straipsnyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

5 straipsnis

Lankstumo priemonės metinėms išmetamo ŠESD kiekio riboms pasiekti

1. ¹⁹ 2021–2025 m. valstybė narė gali iš kitų metų pasiskolinti iki 10 % metinės išmetamo dujų kiekio kvotos dalies kiekį.
2. 2026–2029 m. valstybė narė gali iš kitų metų pasiskolinti iki 5 % metinės išmetamo dujų kiekio kvotos dalies kiekį.

¹⁹ Buvusi 2 dalis. Buvusios 1 dalies tekstas išbrauktas (perteklinis).

3. Valstybė narė, kurios išmetamas ŠESD kiekis tam tikrais metais yra mažesnis nei jos tų metų metinė išmetamo ŠESD kiekio kvota, atsižvelgdama į lankstumo priemonių panaudojimą pagal šį straipsnį ir 6 straipsnį, gali rezervuoti tą perteklinę savo metinės išmetamo dujų kiekio kvotos dalį vėlesniems metams iki 2030 m.
4. Valstybė narė gali iki 5 % metinės išmetamo dujų kiekio kvotos perleisti kitoms valstybėms narėms. Priimančioji valstybė narė gali panaudoti šį kiekį atitikčiai pagal 9 straipsnį užtikrinti tais pačiais metais arba kitais metais iki 2030 m.
5. Valstybė narė, kurios peržiūrėtas išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis tam tikrais metais yra mažesnis nei jos tų metų metinė išmetamo dujų kiekio kvota, atsižvelgdama į lankstumo priemonių panaudojimą pagal šio straipsnio 1–4 dalis ir 6 straipsnį, gali perleisti tą perteklinę savo metinės išmetamo dujų kiekio kvotos dalį kitoms valstybėms narėms. Priimančioji valstybė narė gali panaudoti šį kiekį atitikčiai pagal 9 straipsnį užtikrinti tais pačiais metais arba kitais metais iki 2030 m.
- 5a. Pajamas, gautas perleidus kvotas pagal 4 ir 5 dalis, valstybės narės gali panaudoti kovai su klimato kaita Sąjungoje arba trečiosiose valstybėse. Valstybės narės praneša Komisijai apie visus veiksmus, kurių imtasi pagal šią dalį.
- 5b. Pagal šio straipsnio 4 ir 5 dalis atliekamas perleidimas gali būti šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo projekto ar programos, atliktos parduodančiojoje valstybėje narėje ir finansuotos priimančiosios valstybės narės, išdava, kartu vengiant dvigubo apskaitymo ir užtikrinant atsekamumą.
6. Valstybės narės gali pasinaudoti kreditais iš projektų, suteiktais pagal Direktyvos 2003/87/EB 24a straipsnio 1 dalį atitikčiai pagal šio reglamento 9 straipsnį užtikrinti, netaikant jokių kiekybinių apribojimų ir vengiant dvigubo apskaitymo.

Tam tikroms valstybėms narėms po ES ATLPS leidimų sumažinimo skirtos lankstumo priemonės

1. II priede išvardytos valstybės narės gali ribotai atšaukti ne daugiau kaip 100 milijonų ES ATLPS leidimų[...], bendrai atsižvelgiant į jų atitiktį pagal šį reglamentą. Tie leidimai atšaukiami iš pardavimui aukcionuose skirtų atitinkamos valstybės narės kiekių pagal Direktyvos 2003/87/EB 10 straipsnį.
2. II priede išvardytos valstybės narės ne vėliau kaip 2019 m. gruodžio 31 d. praneša Komisijai apie ketinimus pasinaudoti ribotu ES ATLPS leidimų atšaukimu, nurodytu šio straipsnio 1 dalyje, neviršijant II priede kiekvienai atitinkamai valstybei narei paskirto procentinio dydžio kiekvienais 2021–2030 m. laikotarpio metais, kad užtikrintų savo atitiktį pagal 9 straipsnį. II priede išvardytos valstybės narės du kartus per šį laikotarpį, t. y. 2024 m. ir 2027 m. gali priimti sprendimą peržiūrėti procentinį dydį, apie kurį pranešta anksčiau, ir jį sumažinti. Tokiu atveju jos praneša Komisijai apie tą sprendimą ne vėliau kaip 2024 m. gruodžio 31 d. ir, prireikus, ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 31 d.
3. Valstybei narei paprašius, pagal Direktyvos 2003/87/EB 20 straipsnį paskirtas vyriausiasis administratorius ([...] vyriausiasis administratorius) atsižvelgia į dydį, neviršijantį šio reglamento 4 straipsnio 4 dalyje nurodyto bendro kiekio, vertinant tos valstybės narės atitiktį pagal šio reglamento 9 straipsnį. Kiekvienais 2021–2030 m. laikotarpio metais pagal Direktyvos 2003/87/EB 12 straipsnio 4 dalį tai valstybei narei atšaukiamas dešimtadalis pagal šio reglamento 4 straipsnio 4 dalį nustatyto ES ATLPS leidimų kiekio.
4. Jeigu valstybė narė pagal šio straipsnio 2 dalį pranešė Komisijai apie savo sprendimą peržiūrėti procentinį dydį, apie kurį pranešta anksčiau, tai valstybei narei atšaukiamas atitinkamai mažesnis leidimų kiekis kiekvienais metais atitinkamai 2026–2030 m. ir 2028–2030 m. laikotarpiu.

Papildomas iki 280 mln. grynojo teršalų kiekio, pašalinto iš iškirstų miškų žemės, mišku apželdintos žemės, kultivuojamų pasėlių ir tvarkomų pievų, panaudojimas

1. Tiek, kiek valstybės narės išmetamas ŠESD kiekis viršija jos tų meto išmetamo kiekio kvotą, vertinant jos tų metų atitiktį pagal šio reglamento 9 straipsnį, galima atsižvelgti į kiekį, neviršijantį bendro grynojo pašalinto ir išmesto teršalų kiekio, susijusio su iškirstų miškų žeme, mišku apželdinta žeme, kultivuojamais pasėliais ir tvarkomomis pievomis, nurodytais Reglamento [LULUCF] 2 straipsnyje, sumos, jei išpildomos šios sąlygos:
 - a) suminis kiekis, į kurį atsižvelgiama tos valstybės narės atveju, už visus 2021–2030 m. laikotarpio metus neviršija tai valstybei III priede nustatyto didžiausio kiekio;
 - b) toks kiekis viršija Reglamento [LULUCF] 4 straipsnyje tai valstybei narei nustatytus reikalavimus;
 - c) valstybė narė pagal Reglamentą [LULUCF] iš kitų valstybių narių neįgijo daugiau grynojo pašalinto ŠESD kiekio nei perkėlė ir
 - d) valstybė narė įvykdė Reglamento [LULUCF] reikalavimus.
2. Komisija pagal šio reglamento 12 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiama šio straipsnio 1 dalis, kad būtų atsižvelgta į indėlį pagal tvarkomos miško žemės apskaitos kategoriją, jei priimami įgyvendinimo aktai, skirti miškų atskaitos lygiams atnaujinti remiantis nacionaliniais miškininkystės apskaitos planais pagal Reglamento [LULUCF] 8 straipsnio 6 dalį [...].

8 straipsnis

Taisomieji veiksmai

1. Jeigu atlikusi vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 525/2013 21 straipsnį ir atsižvelgdama į numatytą naudojimąsi šio reglamento 5–7 straipsniuose nurodytomis lankstumo priemonėmis, Komisija nustato, kad valstybė narė daro nepakankamą pažangą, ta valstybė narė per tris mėnesius pateikia Komisijai taisomųjų veiksmų planą, kuriame nurodo:

 - a) veiksmus, kuriuos pagal šalies politiką ir priemones ir įgyvendinamus Sąjungos veiksmus valstybė narė įgyvendins, kad įvykdytų konkrečius savo įpareigojimus pagal šio reglamento 4 straipsnį;
 - b) šių veiksmų įgyvendinimo tvarkaraštį, pagal kurį galima kasmet įvertinti įgyvendinimo pažangą.

2. Europos aplinkos agentūra padeda Komisijai vertinti tokius planus pagal savo metinę darbo programą.
3. Komisija gali pateikti nuomonę dėl pagal 1 dalį pateiktų planų ir tokiu atveju nuomonę turi pateikti per keturis mėnesius nuo tų planų gavimo dienos.

9 straipsnis

Atitikties patikra

1. 2027 m. ir 2032 m., jei peržiūrėtas valstybės narės išmestas ŠESD kiekis viršys jos kurių nors konkrečių to laikotarpio metų metinę išmetamo dujų kiekio kvotą, pagal šio straipsnio 2 dalį ir lankstumo priemones, naudojamas pagal 5–7 straipsnius, bus taikomos šios priemonės:

 - a) prie kitų metų valstybės narės išmetamo ŠESD kiekio skaičiaus bus pridedama CO₂ ekvivalento tonomis išreikštas išmesto ŠESD kiekio perviršis, padaugintas iš 1,08 dydžio koeficiento, laikantis pagal 11 straipsnį priimtų priemonių, ir

- b) valstybei narei laikinai uždraudžiama perleisti kokią nors savo metinės išmetamo dujų kiekio kvotos dalį kitai valstybei narei tol, kol ji neužtikrins atitikties pagal šio reglamento 4 straipsnį. Vyriausiasis administratorius šį draudimą įgyvendins 11 straipsnyje nurodytame registre.
2. Jei valstybės narės išmestas ŠESD kiekis 2021–2025 m. laikotarpiu arba 2026–2030 m. laikotarpiu pagal Reglamentą [LULUCF] viršijo jos pašalintą ŠESD kiekį, kaip nustatyta pagal to reglamento 12 straipsnį, iš tos valstybės narės metinės išmetamo dujų kiekio kvotos atimamas atitinkamų metų to pirmiršinio išmesto ŠESD kiekio CO₂ ekvivalentas tonomis.

10 straipsnis

Korekcijos

1. Kiekvienai valstybei pagal šio reglamento 4 straipsnį nustatytos metinės kvotos pakoreguojamos, kad būtų atsižvelgta į:
- a) pagal Direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnį išduotų ES ATLPS leidimų [...] skaičiaus korekcijas, kurios atsirado dėl šaltinių aprępties pagal tą direktyvą pokyčių, laikantis pagal tą direktyvą priimtų Komisijos sprendimų dėl nacionalinių kvotų planų 2008–2012 m. laikotarpiu galutinio patvirtinimo[...]
 - b) ES ATLPS leidimų arba kreditų, atitinkamai išduotų pagal Direktyvos 2003/87/EB 24 ir 24a straipsnius, skaičiaus korekcijas, atsižvelgiant į tos valstybės išmesto kiekio sumažinimą, ir
 - c) ES ATLPS leidimų, susijusių su išmetamu ŠESD kiekiu iš įrenginių, kuriems netaikoma ES ATLPS pagal Direktyvos 2003/87/EB 27 straipsnį, tuo laikotarpiu, kol ATLPS netaikoma, skaičiaus korekcijas.
2. Šio reglamento IV priede nurodytas kiekis pridedamas prie tame priede nurodytos kiekvienai valstybei 2021 m. paskirtos kvotos.

3. Komisija paskelbia atlikus tokias korekcijas gautus skaičius.

10a straipsnis

Papildomas saugos rezervas valstybėms narėms išimtinėmis aplinkybėmis

1. Sąjungos registre sukuriamas saugos rezervas, kuris atitinka iki [100] mln. CO₂ ekvivalento tonų kiekį, su sąlyga, kad 1 straipsnyje nurodytas Sąjungos tikslas yra įgyvendinamas. Juo galima naudotis kartu su 5, 6 ir 7 straipsniuose nustatytomis lankstumo priemonėmis [...].
2. Valstybė narė gali pasinaudoti 1 dalyje nurodytu rezervu, jeigu įvykdytos visos toliau nurodytos sąlygos:
 - a) jos BVP vienam gyventojui 2013 m. rinkos kainomis (Eurostato 2016 m. balandžio mėn. paskelbtais duomenimis) buvo mažesnis už Sąjungos vidurkį;
 - b) jos suminis išmetamas dujų kiekis 2013–2020 m. tuose sektoriuose, kuriems taikomas šis reglamentas, yra mažesnis nei jos suminės metinės išmetamo dujų kiekio kvotos 2013–2020 m. ir
 - c) ji išnaudojo lankstumo priemones pagal 5 straipsnio 2 ir 3 dalis, ji, kiek įmanoma, maksimaliai panaudojo grynąjį pašalintą kiekį pagal 7 straipsnį, net jeigu tas kiekis nesiekia III priede nustatyto lygio, ji neatliko nė vieno grynojo perleidimo kitoms valstybėms narėms pagal 5 straipsnį, o jos išmetamas dujų kiekis vis tiek viršija jos metines išmetamo dujų kiekio kvotas 2026–2030 m. laikotarpiu.
3. Valstybė narė, kuri atitinka 2 dalyje išdėstytas sąlygas, iš rezervo gauna papildomą kiekį, kuriuo padengiamas trūkstamas kiekis ir kuris naudojamas atitikčiai pagal 9 straipsnį. Tas kiekis turi neviršyti 20 % bendro kiekio, kuriuo ji viršijo tikslą 2013–2020 m. laikotarpiu. Jeigu dėl to susidarantis visų valstybių narių, kurios atitinka 2 dalyje išdėstytas sąlygas, bendras kiekis viršija 1 dalyje nurodytą ribą, kiekvienai iš tų valstybių narių kiekis proporcingai sumažinamas.

Visas po pirmoje pastraipoje išdėstyto paskirstymo rezerve likęs kiekis paskirstomas toje pastraipoje nurodytoms valstybėms narėms proporcingai jų likusiam trūkstamam kiekiui, tačiau jo neviršijant. Toks kiekis kiekvienai tai valstybei narei gali papildyti pirmoje pastraipoje nurodytą procentinį dydį.

4. Užbaigus Reglamento (ES) Nr. 525/2013 19 straipsnyje nurodytą 2020 m. peržiūrą, Komisija paskelbia kiekvienai šio straipsnio 2 dalies a ir b punktuose nurodytai valstybei narei nustatytus šio straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos antrame sakinyje nurodytus didžiausius kiekius.

11 straipsnis

Registras

1. Komisija pagal 12 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais papildomas šis reglamentas siekiant užtikrinti tikslią apskaitą pagal šį reglamentą naudojantis Sąjungos registru, įsteigtu pagal Reglamento (ES) Nr. 525/2013 10 straipsnį, dėl:
- a) metinių išmetamo dujų kiekio kvotų;
 - b) lankstumo priemonių pagal šio reglamento 5–7 straipsnius naudojimo;
 - c) atitikties patikros pagal šio reglamento 9 straipsnį ir
 - d) korekcijų pagal šio reglamento 10 straipsnį;
 - e) saugos rezervo pagal šio reglamento 10a straipsnį.
- 1a. Vyriausiasis administratorius atlieka automatizuotas kiekvieno pagal šį reglamentą atlikto sandorio patikras ir, jei reikia, sandorius sustabdo, taip užtikrinant, kad nebūtų pažeidimų.
2. 1 dalies a–e punktuose ir 1a dalyje nurodyta informacija turi būti prieinama visuomenei.

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 7 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnyje [...] nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo ... [šio reglamento įsigaliojimo data]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 7 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 7 straipsnio 2 dalį arba 11 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

13 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Klimato kaitos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (ES) Nr. 525/2013. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

14 straipsnis

Peržiūra

1. Šio reglamento nuostatos nuolat peržiūrimos atsižvelgiant į, *inter alia*, nacionalinių aplinkybių pokyčius, tarptautinius pokyčius ir pastangas, kurių imamasi siekiant ilgalaikių Paryžiaus susitarimo tikslų.
2. Per šešis mėnesius nuo kiekvieno bendros pažangos įvertinimo, dėl kurio susitarta pagal Paryžiaus susitarimo 14 straipsnį, Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie tai, kaip šis reglamentas veikia, kiek juo prisidedama prie 2030 m. bendro Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų mažinimo tikslo ir kiek juo prisidedama įgyvendinant Paryžiaus susitarimo tikslus, visų pirma kiek tai susiję su papildomos Sąjungos politikos ir priemonių poreikiu siekiant, kad Sąjunga bei jos valstybės narės reikiamu lygmeniu sumažintų išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, ir, prireikus, Komisija gali pateikti pasiūlymų.

Reglamento (ES) Nr. 525/2013 pakeitimai

Reglamentas (ES) Nr. 525/2013 iš dalies keičiamas taip:

1) 7 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) įterpiamas šis punktas:

„aa) nuo 2023 m. – X-2 metais jose išmestą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento [RPP] [...] 2 straipsnyje nurodytų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmestų dėl žmogaus veiklos, kiekį, laikydamosi JTBBBB ataskaitų teikimo reikalavimų;“;

b) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės kasmet savo ataskaitoje praneša Komisijai apie savo ketinimus pasinaudoti Reglamento [RPP] 5 straipsnio 4 ir 5 dalyse numatytais lankstumo priemonėmis. Per tris mėnesius nuo tos informacijos gavimo iš valstybių narių Komisija informaciją pateikia susipažinti 26 straipsnyje nurodytam Komitetui.“;

2) 13 straipsnio 1 dalies c punktas papildomas šiuo [...] papunkčiu:

viii) nuo 2023 m. – informaciją apie nacionalinės politikos kryptis ir priemones, įgyvendinamas siekiant įvykdyti įpareigojimus pagal Reglamentą [RPP] [...], ir informaciją apie planuojamas papildomas nacionalinės politikos kryptis ir priemones, numatytas siekiant dar labiau apriboti išmetamą ŠESD kiekį, nei reikalaujama pagal tuo Reglamentu nustatytus įpareigojimus [...] *(perkelta į 1 dalies b punktą)*.“;

3) 14 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„f) nuo 2023 m. – bendras prognozuojamas ŠESD kiekis ir atskirai įvertinti prognozuojami išmesti ŠESD kiekiai iš taršos šaltinių, kuriems taikoma Direktyva 2003/87/EB ir Reglamentas [RPP] [...].“;

4) 21 straipsnio 1 dalyje [...] įterpiamas šis punktas:

„c) vykdant pareigas, nustatytas Reglamento [RPP] 4 straipsnyje[...]. Atliekant vertinimą atsižvelgiama į Sąjungos politikos kryptį pažangą ir į valstybių narių pateiktą informaciją. Kas dvejus metus į vertinimą įtraukiama ir prognozuojama Sąjungos pažanga įgyvendinant jos nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus pagal Paryžiaus susitarimą, sudarančius Sąjungos įsipareigojimą visos ES mastu sumažinti išmetamą ŠESD kiekį, taip pat prognozuojama valstybių narių pažanga vykdant jų įpareigojimus pagal tą reglamentą.“.

16 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

*I PRIEDAS***VALSTYBIŲ NARIŲ IŠMETAMO ŠILTNAMIO EFEKTĄ SUKELIANČIŲ DUJŲ KIEKIO
MAŽINIMO ĮPAREIGOJIMAI PAGAL 4 STRAIPSNĮ**

	Valstybių narių išmetamo šiltnamio efekta sukeliančių dujų kiekio mažinimo iki 2030 m. nuleidžiami su 2005 m. išmetu kiekiu, nustatyti pagal 4 straipsnio 3 dalį, įpareigojimai
Belgija	-35 %
Bulgarija	-0 %
Čekija	-14 %
Danija	-39 %
Vokietija	-38 %
Estija	-13 %
Airija	-30 %
Graikija	-16 %
Ispanija	-26 %
Prancūzija	-37 %
Kroatija	-7 %
Italija	-33 %
Kipras	-24 %
Latvija	-6 %
Lietuva	-9 %
Liuksemburgas	-40 %
Vengrija	-7 %
Malta	-19 %
Nyderlandai	-36 %
Austrija	-36 %
Lenkija	-7 %
Portugalija	-17 %
Rumunija	-2 %
Slovėnija	-15 %
Slovakija	-12 %
Suomija	-39 %
Švedija	-40 %
Jungtinė Karalystė	-37 %

II PRIEDAS

VALSTYBĖS NARĖS, KURIŲ ATITIKTĮ VERTINANT GALIMA RIBOTAI ATSIŽVELGTI Į ATLPS LEIDIMŲ ATŠAUKIMĄ, KAIP NUMATYTA 6 STRAIPSNYJE

	Didžiausias 2005 m. išmesto ŠESD kiekio, nustatyto pagal šio reglamento 4 straipsnio 3 dalį, procentinis dydis, į kurį galima atsižvelgti
Belgija	2 %
Danija	2 %
Airija	4 %
Liuksemburgas	4 %
Malta	2 %
Nyderlandai	2 %
Austrija	2 %
Suomija	2 %
Švedija	2 %

III PRIEDAS

BENDRAS GRYNASIS PAŠALINTAS ŠESD KIEKIS, SUSIJĘS SU IŠKIRSTŲ MIŠKŲ ŽEME, MIŠKU APŽELDINTA ŽEME, KULTIVUOJAMAI PASĖLIAIS IR TVARKOMOMIS PIEVOMIS, Į KURĮ VALSTYBĖS NARĖS GALI ATSIŽVELGTI ATITIKTIES 2021–2030 M. LAIKOTARPIU TIKSLAIS, KAIP NUMATYTA 7 STRAIPSNYJE

	Didžiausias kiekis, išreikštas milijonais CO ₂ ekvivalento tonų
Belgija	3,8
Bulgarija	4,1
Čekija	2,6
Danija	14,6
Vokietija	22,3
Estija	0,9
Airija	26,8
Graikija	6,7
Ispanija	29,1
Prancūzija	58,2
Kroatija	0,9
Italija	11,5
Kipras	0,6
Latvija	3,1
Lietuva	6,5
Liuksemburgas	0,25
Vengrija	2,1
Malta	0,03
Nyderlandai	13,4
Austrija	2,5
Lenkija	21,7
Portugalija	5,2
Rumunija	13,2
Slovėnija	1,3
Slovakija	1,2
Suomija	4,5
Švedija	4,9
Jungtinė Karalystė	17,8
Iš viso ne daugiau kaip	280

IV PRIEDAS

BENDRAS KOREKCIJŲ PAGAL 10 STRAIPSNIO 2 DALĮ DYDIS

	Bendras korekcijų pagal 10 straipsnio 2 dalį dydis, išreikštas CO ₂ ekvivalento tonomis
Bulgarija	1602912
Čekija	4440079
Estija	145944
Kroatija	1148708
Latvija	547061
Lietuva	2165895
Vengrija	6705956
Lenkija	7456340
Portugalija	1655253
Rumunija	10932743
Slovėnija	178809
Slovakija	2160210
